

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2004/70/EG

av den 28 april 2004

om ändring av rådets direktiv 2000/29/EG om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 14.2 c–d i detta, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 20 i anslutningsakten 2003 hänvisas till bilaga II till anslutningsakten, som innehåller de anpassningar av regelverket som krävs för anslutningen. I bilaga II ingår emellertid i princip endast anpassningar av de rättsakter som antagits före slutdatum för anslutningsförhandlingarna, dvs. den 1 november 2002.
- (2) Det krävs ytterligare anpassningar av regelverket, särskilt när det gäller rättsakter som antagits efter den dagen och andra rättsakter som inte kunnat tas med i bilaga II eller som till följd av förändrade omständigheter behöver anpassas på nytt.
- (3) Direktiv 2000/29/EG har ändrats vid flera tillfällen efter den 1 november 2002 när det gäller vissa bestämmelser som ändrades genom anslutningsakten 2003.
- (4) Genom anslutningsakten 2003 fick Litauen status som skyddad zon i fråga om Beet necrotic yellow vein virus under en begränsad period till och med den 31 mars 2006. Därför bör texten i bilaga IV anpassas efter de ändringar som infördes genom anslutningsakten.
- (5) Genom anslutningsakten 2003 fick Lettland, Slovenien och Slovakien status som skyddad zon i fråga om *Globo-dera pallida* (Stone) Behrens under en begränsad period till och med den 31 mars 2006. Därför bör texten i bilaga IV anpassas efter de ändringar som infördes genom anslutningsakten.

- (6) Genom anslutningsakten 2003 fick Malta status som skyddad zon i fråga om Citrus tristeza virus (European strains) under en begränsad period till och med den 31 mars 2006. Därför bör texten i bilaga IV anpassas efter de ändringar som infördes genom anslutningsakten.
- (7) Av tydlighetsskäl bör vissa av de ändringar som gjorts sedan den 1 november 2002 ställas samman till en text. Medlemsstaterna bör ges en rimlig period att genomföra de bestämmelser i direktivet som inte återfinns i befintlig lagstiftning.
- (8) Direktiv 2000/29/EG bör därför ändras.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 2000/29/EG ändras på följande sätt:

1. Bilagorna I, II, III och IV skall ändras på det sätt som anges i bilaga I till detta direktiv.
2. Del B i bilaga IV skall ändras på det sätt som anges i bilaga II till detta direktiv.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa bilaga II till detta direktiv senast den 1 juni 2004. De skall till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser samt en jämförelsetabell över dem och bestämmelserna i detta direktiv.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2004/31/EG (EUT L 85, 23.3.2004, s. 18).

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft under förutsättning att anslutningsfördraget för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien träder i kraft och från och med den dag det träder i kraft.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 april 2004.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Bilagorna I, II, III och IV till direktiv 2000/29/EG skall ändras på följande sätt:

1. I bilaga I, del B skall punkt 1 under rubrik b) ersättas med följande:

"1. Beet necrotic yellow vein virus	DK, F (Bretagne), FI, IRL, LT, P (Azorerna), UK (Nordirland)"
-------------------------------------	---

2. I bilaga II, del B skall punkt 2 under rubrik b) ersättas med följande:

"2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al.	Växtdelar, utom frukter, fröer och växter för plantering, men inklusive levande pollen för pollinering av <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Photinia davidiana</i> (Dcne.) Cardot, <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. och <i>Sorbus</i> L.	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzo, Apulien, Basilicata, Kalabrien, Kampanien, Emilia-Romagna: provinserna Forlì-Cesena, Parma, Piacenza och Rimini, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Ligurien, Lombardiet, Marche, Molise, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Trentino-Alto Adige: den autonoma provinsen Trento, Toscana, Umbrien, Valle d'Aosta, Veneto: förutom i provinsen Rovigo kommunerna Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelvuglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, och i provinsen Padua kommunerna Castalbado, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, och i provinsen Verona kommunerna Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Tyrolen [administrativa distriktet Lienz], Steiermark, Wien), P, SI, SK, FI, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna)"
--	--	---

3. Del B i bilaga III skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

"1. Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9, III A 9.1 och III A 18, i tillämpliga fall, växter och levande pollen för pollinering av <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. och <i>Sorbus</i> L., utom frukter och fröer, med ursprung i andra tredje länder än Schweiz och de som är erkänt fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. i enlighet med berörda internationella normer för fytosanitära åtgärder och erkända som sådana i enlighet med förfarandet i artikel 18.2	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzo, Apulien, Basilicata, Kalabrien, Kampanien, Emilia-Romagna: provinserna Forlì-Cesena, Parma, Piacenza och Rimini, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Ligurien, Lombardiet, Marche, Molise, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Trentino-Alto Adige: den autonoma provinsen Trento, Toscana, Umbrien, Valle d'Aosta, Veneto: förutom i provinsen Rovigo kommunerna Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelvuglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, och i provinsen Padua kommunerna Castalbado, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, och i provinsen Verona kommunerna Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Tyrolen [administrativa distriktet Lienz], Steiermark, Wien), P, SI, SK, FI, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna)"
--	---

b) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på växter som anges i bilaga III A 9, III A 9.1 och III A 18, i tillämpliga fall, växter och levande pollen för pollinering av: <i>Cotoneaster</i> Ehrh. och <i>Photinia davidiana</i> (Dcne.) Cardot, utom frukter och fröer, med ursprung i andra tredje länder än de som är erkänt fria från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. i enlighet med förfarandet i artikel 18.2, eller i vilka skadegörfria områden fastställts med avseende på <i>Erwinia amylovora</i>(Burr.) Winsl. et al. i enlighet med berörda internationella normer för fytosanitära åtgärder och erkända som sådana i enlighet med förfarandet i artikel 18.2	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzo, Apulien, Basilicata, Kalabrien, Kampanien, Emilia-Romagna: provinserna Forlì-Cesena, Parma, Piacenza och Rimini, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Ligurien, Lombardiet, Marche, Molise, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Trentino-Alto Adige: den autonoma provinsen Trento, Toscana, Umbrien, Valle d'Aosta, Veneto: förutom i provinsen Rovigo kommunerna Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, och i provinsen Padua kommunerna Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, och i provinsen Verona kommunerna Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Tyrolen [administrativa distriktet Lienz], Steiermark, Wien), P, SI, SK, FI, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna)"
---	---

4. Del B i bilaga IV skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 20.1 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

b) I punkt 20.2 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

c) Punkt 21 skall ersättas med följande:

"21. Växter och levande pollen för pollinering av <i>Amelanchier</i> Med., <i>Chaenomeles</i> Lindl., <i>Cotoneaster</i> Ehrh., <i>Crataegus</i> L., <i>Cydonia</i> Mill., <i>Eriobotrya</i> Lindl., <i>Malus</i> Mill., <i>Mespilus</i> L., <i>Photinia davidiana</i> (Dcne.) Cardot, <i>Pyracantha</i> Roem., <i>Pyrus</i> L. och <i>Sorbus</i> L., utom frukter och fröer	Utan att det påverkar tillämpningen av de förbud som tillämpas på de växter som anges i bilaga III A 9, 9.1 och 18 samt i bilaga III B 1, i tillämpliga fall ett officiellt uttalande att något av följande förhållanden gäller: a) Växterna har sitt ursprung i tredje land som erkänts vara fritt från <i>Erwinia amylovora</i>(Burr.) Winsl. et al. i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18.2. eller b) Växterna har sitt ursprung i skadegörfria områden i tredje land som har fastställts med avseende på <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. et al. i enlighet med berörda internationella normer för fytosanitära åtgärder och erkänts som sådana i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18.2. eller c) Växterna har sitt ursprung i en av följande kanton i Schweiz: Bern (med undantag för distriktet Signau och Trachselwald), Fribourg, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais. eller d) Växterna har sitt ursprung i de skyddade zoner som anges i den högra kolumnen. eller	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzo, Apulien, Basilicata, Kalabrien, Kampanien, Emilia-Romagna: provinserna Forlì-Cesena, Parma, Piacenza och Rimini, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Ligurien, Lombardiet, Marche, Molise, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Trentino-Alto Adige: den autonoma provinsen Trento, Toscana, Umbrien, Valle d'Aosta, Veneto: förutom i provinsen Rovigo kommunerna Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, och i provinsen Padua kommunerna Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, och i provinsen Verona kommunerna Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Tyrolen [administrativa distriktet Lienz], Steiermark, Wien), P, SI, SK, FI, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna)"
---	---	---

- e) Växterna har producerats eller, om de flyttats till en 'buffertzona', bevarats och skötts under minst sju månader (som omfattar perioden 1 april–31 oktober) av hela den senaste växtperioden på ett fält som uppfyller följande krav:
- aa) Det ligger inom en officiellt utsedd 'buffertzona' på minst 50 kvadratkilometer, med minst 1 kilometers avstånd till buffertzonen gräns, där värdväxterna är föremål för ett officiellt godkänt och övervakat kontrollsystem som införts senast före början av hela den växtperiod som föregår den senaste hela växtperioden, i syfte att minimera risken för att *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. sprids från växter som odlas där. En detaljerad beskrivning av denna 'buffertzona' skall finnas tillgänglig för kommissionen och övriga medlemsstater. När 'buffertzonen' inrättats skall officiella kontroller göras minst en gång vid den lämpligaste tidpunkten sedan början av den senaste hela växtperioden, i den del av zonen som inte omfattar fältet och en kringliggande zon med 500 meters bredd; alla värdväxter som visar symptom på *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. skall avlägsnas omedelbart. Resultaten av dessa kontroller skall lämnas till kommissionen och övriga medlemsstater senast den 1 maj varje år.
- bb) Det har godkänts officiellt, även 'buffertzonen', före början av hela den växtperiod som föregår den senaste hela växtperioden, för odling av växter enligt kraven i denna punkt.
- cc) Det har, i likhet med den omgivande zonen med en bredd av minst 500 m, befunnits vara fritt från *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. efter ingången av den senaste hela växtperioden, vid officiell kontroll som utförts minst
- två gånger på fältet vid den lämpligaste tidpunkten, dvs. en gång under juni–augusti och en gång under augusti–november, och
 - en gång i den angivna omgivande zonen vid den lämpligaste tidpunkten, dvs. under augusti–november.

	dd) Växterna på fältet har genomgått officiella prover för latent infektion enligt lämplig laboratoriemetod, där proverna tagits officiellt under den lämpligaste perioden. Mellan den 1 april 2004 och den 1 april 2005 skall dessa bestämmelser inte tillämpas på växter som flyttas in i och inom de skyddade zoner som anges i den högra kolumnen vilka har producerats och skötts på fält belägna i de officiellt utsedda 'buffertzonerna' i enlighet med de krav som var tillämpliga före den 1 april 2004.	
--	---	--

d) punkt 21.3 skall ersättas med följande:

"21.3 Från den 15 mars till den 30 juni, bikupor	Det skall finnas dokumenterade bevis för att bikuporna a) har sitt ursprung i tredje land som erkänts vara fritt från <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i>, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 18.2, eller b) har sitt ursprung i en av följande kantonen i Schweiz: Bern (med undantag för distrikten Signau och Trachselwald), Fribourg, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, eller c) har sitt ursprung i de skyddade zoner som anges i den högra kolumnen, eller d) har genomgått lämplig karantän innan de flyttas.	E, F (Korsika), IRL, I (Abruzzo, Apulien, Basilicata, Kalabrien, Kampanien, Emilia-Romagna: provinserna Forlì-Cesena, Parma, Piacenza och Rimini, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Ligurien, Lombardiet, Marche, Molise, Piemonte, Sardinien, Sicilien, Trentino-Alto Adige: den autonoma provinsen Trento, Toscana, Umbrien, Valle d'Aosta, Veneto: förutom i provinsen Rovigo kommunerna Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesse Umbertino, Castelmuglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusia, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, och i provinsen Padua kommunerna Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi, och i provinsen Verona kommunerna Palù, Roverchiara, Legnago, Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), LV, LT, A (Burgenland, Kärnten, Niederösterreich, Tyrolen [administrativa distriktet Lienz], Steiermark, Wien), P, SI, SK, FI, UK (Nordirland, Isle of Man och Kanalöarna)"
--	---	--

e) I punkt 22 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

f) I punkt 23 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

g) I punkt 25 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

h) I punkt 26 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

i) I punkt 27.1 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

j) I punkt 27.2 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

k) I punkt 30 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorerna), UK (Nordirland)"

BILAGA II

Del B i bilaga IV till direktiv 2000/29/EG skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 20.1 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

b) I punkt 20.2 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

c) I punkt 20.3 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"LV, SI, SK, FI"

d) I punkt 22 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

e) I punkt 23 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

f) I punkt 25 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

g) I punkt 26 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

h) I punkt 27.1 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

i) I punkt 27.2 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

j) I punkt 30 skall texten i högerkolumnen ersättas med följande:

"DK, F (Bretagne), FI, IRL, P (Azorererna), LT, UK (Nordirland)"

k) Punkt 31 skall ersättas med följande:

"31. Frukter av Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf. och deras hybrider med ursprung i E, F (utom Korsika) och CY"	Utan att det påverkar de krav som tillämpas på frukten i bilaga IV A II (30.1): a) frukten skall vara fri från stjälkar och blad, eller b) i de fall frukterna har stjälkar och blad skall de åtföljas av ett officiellt meddelande som anger att frukten är packad i stängda behållare som är officiellt förseglade och som skall förbli förseglade under transporter genom ett område som är skyddat vad avser dessa frukter och skall bära ett speciellt kännetecken som skall återges på passet.	EL, F (Korsika), I, M, P"
---	---	----------------------------------